

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCH E EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: St. Elisabeth's Gasthuis.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor
elken regel meer 7½ cts.

De eerste Encycliek

VAN

Z. H. Paus Pius XI

„Ubi Arcano Dei”

(Vervolg).

Wegens de zeer groote uitgebreid-
heid dezer pauselijke Encycliek zijn wij
genoodzaakt het vervolg alleen in
beknopten vorm en in uittreksel weer
te geven.

Bij de opgesomde kwalen komen
de veel ergere, die het bovenna-
tuurlijk leven der ziel betreffen. De
Paus betreurt het verzakken aan de
christelijke plichten. Hij herinnert
eraan, hoeveel de Kerk heeft gele-
den tengevolge van den oorlog, en
zegt, dat een groot aantal kerken, die
tot andere doeleinden dan tot die van
den eeredienst werden gebezigd, nog
niet aan het gebed zijn teruggescho-
nen; talrijke seminaries werden ge-
sloten; de geestelijkheid is in alle
landen gedecimeerd; men heeft hare
tucht en haren geest geschokt; in te
vele plaatsen is aan het woord Gods
een stilzwijgen opgelegd. De Paus
betreurt vervolgens het lot, dat aan
vele missionarissen werd opgedron-
gen, door het veld van hun aposto-
lisch werk te moeten verlaten en
hunne bewonderenswaardige over-
winningen voor het geloof te moeten
onderbreken. Deze geestelijke rampen
zijn gelukkig niet zonder vergoe-
ding gebleven, daar talrijke zielen
aan oude vooroordeelen zijn ont-
worsteld geworden en nader tot de
Kerk gebracht.

De Paus zoekt de oorzaak van die
rampen op en drukt zijn spijt er over
uit, dat te lang het recht van de
macht blijft gelden onder de men-
schen, de gevoelens van mededoogen
en christelijke liefde aldus verzwak-
kend en bijna vernietigend. Een
kunstmatige vrede op papier heeft,
in plaats van die edele gevoelens
op te wekken, integendeel den geest
van haat en wraak versterkt en
haast gerechtvaardigd. Men heeft het
gevoel voor persoonlijke waardigheid
en voor de waarde van het mensche-
lijk wezen verloren, tegenover de
brutale overheersching der macht van
het geweld en van het aantal. De
eene heeft voor doel den andere

uit te buiten, ten einde meer en lan-
ger van de goederen en het leven
te genieten. Voor deze zoo beperkte
stoffelijke dingen stormen de volken
en de individuen tegen elkaar op in
een eindeloozen strijd. Deze over-
daad in het streven naar stoffelij-
ke goederen, wordt een bron van
zoo wel sociale als internationale
worstelingen en onrechtvaardigheden,
wanneer hij zich voordoet als bijna
gerechtvaardigd door belangrijke re-
denen van staatkundigen aard, van
algemeen welzijn, van liefde voor
het vaderland en de natie. Deze lief-
de, die zoo talrijke deugden opwekt
en bewonderenswaardig heldhaftige
daden, wanneer hij door de christe-
lijke moraal wordt geleid, wordt een
aanleiding tot zware onrechtig-
heden, wanneer zij een losbandig
nationalisme wordt, ook wanneer zij
vergeet, dat de volken broeders zijn
in de groote familie van de mensche-
heid en dat ook andere naties het recht
hebben op leven en voorspoed.

De Encycliek drukt daarna droef-
heid uit over de verwijdering van
God, welke de maatschappij heeft
aangegrepen, heftgen een diepe
oorzaak is van rampen. Zonder en
buiten God heeft men de wetten willen
fundeeren voor de regeeringen, de fa-
milie en de school, welke laatste opge-
houden heeft de elementen van orde
voor de familie en de maatschappij
op te leiden.

De passende geneesmiddelen hier-
tegen bestudeerend, verklaart de
Paus, dat het dringend noodzake-
lijk is, vóór alles de geesten tot
vredesgezindheid te brengen.

Hij zegt, dat de ware vrede van Chris-
tus rechtvaardig zal moeten zijn, maar
gematigd door de christelijke liefde
en door het gevoel van oprechte
verzoening en vrede. De vrede Christi
wordt niet verkregen door een drift-
vol streven naar materiele goederen;
wel door de geestelijke en hemel-
sche gaven, zooals de Goddelijke
Meester het volgens Mattheus VI 26
zeide: „Aanschouwt de vogelen des
Hemels; zij zaaien niet noch maaien,
noch verzamelen in schuren en uw
Hemelsche Vader voedt ze. Zijt gij
niet veel beter dan zij?” Wanneer de
geestelijke goederen in eere zullen
zijn hersteld, dan zal men aan den
vrede Christi de verheffing paren
van den menschen persoon in de
broederlijkheid van Christus, in de

wedergeboorte, in de sacramenten en
in de gemeenschappelijke verzuch-
ting naar een hemelsch Vaderland.

„In den vrede Christi zal men den
eerbied voor de orde en het gezag
vinden, waarvan de verdwijning de
voornaamste oorzaak onzer ellenden
is geweest. Alleen de Katholieke
Kerk, eenige en onfeilbare stede-
houdster en vertolkster van de lee-
ringen Christi, bezit het vermogen,
doeltreffend het materialisme te be-
kampen, door het waarachtig en
heilig christelijk spiritualisme terug
te schenken aan de familie en aan
de maatschappij. De Kerk zal niet
alleen bijdragen tot het herstel van
den vrede, maar zij zal hem ook
verzekeren voor de toekomst, door
te onderwijzen, dat niet alleen de
private daden, maar ook de publie-
ke en collectieve moeten overeen-
stemmen met de eeuwige wet van
God. Geen enkele menselijke in-
stelling zal een internationaal wet-
boek vermogen samen te stellen,
beantwoordend aan de moderne le-
vensvoorwaarden, en gelijktijdig aan
dat volksrecht, hetwelk, dezen waar-
achtigen Volkenbond heeft voortge-
bracht, dien de christenheid is ge-
weest.

„Inderdaad, alleen de Kerk bezit
deze morele autoriteit, dit prestige,
dat niet alleen ongeschonden, maar
zelfs verhoogd uit den wereldoorlog
is gekomen. De vrede van Christus zal
enkel mogelijk zijn, wanneer de voor-
waarden verwezenlijkt worden, die
met het tot stand komen van het rijk van
Christus samengaan; door het rijk van
Christus te herstellen, zullen wij het
meest doeltreffende werk voor de
tegenwoordige en toekomstige paci-
ficatie van de menscheid hebben
volbracht.”

Ten overstaan van een zoo buit-
engewoon omvangrijk werk, denkt
de Paus aan de bijeenroeping te
Rome van een concilie aller bisschop-
pen. Dit concilie, dat in den loop
van het volgend jaar — een jubeljaar —
zou kunnen worden gehouden, zou
een enorme bijdrage zijn voor de
zaak van den vrede; maar de her-
vatting van een Oecumenisch Con-
cilie in 't Vaticaan is een zóó ern-
stige aangelegenheid, dat hiertoe
vooralnog dient te worden gewacht
en gebeden.

De Paus verheugt zich een opbloei
van katholieke werken in geheel de

Hollandsche Bank voor West-Indie.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM. Bijkantoren: CARACAS & CURAÇAO.

Statutair Kapitaal fl 5.000.000, waarvan volgestort fl 1.000.000.

Opent **CHEQUE-REKENINGEN** met rente-vergoeding à 2 % per jaar.

SPAAR REKENINGEN met rente-vergoeding à 3 % per jaar,

en stelt daartoe chèque-formulieren en spaarboekjes kosteloos ter
beschikking van hare cliënten.

DEPOSITO-RENTE :

met 1 dag	opzegging 2	% per jaar
„ 10 dagen	„	2½ % „ „
„ 30 „	„	4 % „ „
„ 1 jaar	„	4½ % „ „

1

wereld te kunnen constateeren. Ten
einde die actie te doen behouden en
nog intenser te doen worden, wekt
de Paus de seculiere en reguliere
geestelijkheid, alsmede de katholieke
leeken op, om te arbeiden in nauwe
vereniging met de bisschoppen. In
deze actie ziet de Paus de verwe-
zenlijking van de waarachtige we-
reld-pacificatie. Hij voegt hieraan toe:

„Het is geen klein aantal mensen,
dat verklaart, getrouw de Katholieke
leeringen te volgen inzake de burger-
lijke autoriteit en de gehoorzaamheid
hieraan verschuldigd, inzake het
recht van eigendom, de verhoudin-
gen tusschen kapitaal en arbeid, de
rechten der arbeiders in landbouw
en industrie, inzake de betrekkingen
tusschen Kerk en Staat, godsdienst en
vaderland, inzake onderscheid van
klassen en van naties, inzake de
rechten van den Heiligen Stoel en de
voorrechten van den Opperherder der
Kerk en van het Episcopaat, inzake
de sociale rechten en plichten, in-

zake Jezus-Christus, maar hoevelen
zijn er ook, die spreken, schrijven en
handelen in tegenovergestelden zin.

„Men moet die leeringen, die voor-
schriften opnieuw opwekken, en ver-
levendigen in de geheele wereld den
geest van geloof, van bovennatuurlijke
liefde en van christelijk recht.”

Vervolgens wendt de Heilige Vader
zich tot de groepen en massa's, die
Jezus Christus niet kennen en buiten
de Kerk blijven. En hij verheugt zich
over het feit, dat bijna al de staten
van de wereld, in tegenstelling met
alle menselijke verwachtingen, den
laatsten tijd hunne vriendschap en
hunne betrekkingen tot den Heiligen
Stoel nauwer hebben toegehaald of
vernieuwd.

Daarna gaat de Paus verder: „De
Kerk bemoeit zich niet met de aange-
legenheden van louter staatkundigen of
tijdelijken aard, maar zij gedooft niet,
dat de politieke macht hiervan een voor-
wendsel maakt voor een aanslag tegen
goederen van hogere orde en om

Hoe is de Petroleum ontstaan ?

I

Het is ruim een halve eeuw gele-
den, dat in Noord-Amerika de eerste
petroleumbron werd aangetroffen. Sed-
ert dien tijd is dit product (voor den
wereldhandel van zulk een ontzagge-
lijk belang, dat het reeds de politiek
beheerscht) in tal van andere landen,
over den geheelen aardbol verspreid,
aangetroffen, niet alleen in Amerika
doch ook in Europa.

Merkwaardig is echter, dat tot nog
toe die vloeistof is gevonden in stre-
ken, die betrekkelijk dicht bij zee lig-
gen of althans waar vroeger in lang
vervlogen tijden de zee golfde.

Opvallend is ook, dat de grond-
soort, waarin de petroleum gevonden
wordt, steeds in meer of minder mate
zoutachtig bleek te zijn, dat zoo dik-
wijls tegelijk met petroleum ook zout-
water mee naar boven komt, of dat
reeds lang bestaande petroleumbron-
nen op den duur door zoutwater on-
bruikbaar worden.

Doch dat alles geeft nog geen ant-
woord op de vraag, hoe de petroleum
in de aarde ontstaan is. En dit ant-
woord is nog van des te meer belang
in verband met het feit, dat de we-
reldproductie der petroleum zóó enorm
groot is, in ronde cijfers belooft de

productie over de geheele wereld in
de laatste jaren ongeveer 880 miljoen
H. L. per jaar.

Wil men zich een denkbeeld vor-
men welk een uitgestrekte petroleum-
zee die jaarlijksche petroleum-produc-
tie vormt, dan stelle men zich een
vlak land als een polder van 9000 H. A.
voor, geheel vol gegoten met petro-
leum. Dan zal het tot bijna één Me-
ter hoogte stijgen als die voorraad
van 880 miljoen H. L. daarover is
uitgestort.

Men slaat de handen in elkaar als
men nagaat en zich afvraagt, waar
al die petroleum blijft, wat men er mee
doet, waarvoor die gebruikt wordt.
En nog steeds schijnt de markt
er nog niet van overvoerd, want nog
steeds worden met de grootste zorg alle
streken der wereld door de geolo-
gen afgezocht om nog steeds
méér vindplaatsen te ontdekken en
nieuwe petroleumbronnen aan te bo-
ren. Millioenen en nog eens millioe-
nen worden in zulke ondernemingen
gestoken en nog steeds rüme winsten
gemaakt, zoodat aandeelen in derge-
lijke ondernemingen als een der bes-
te geldbeleggingen beschouwd worden.

Het woord *Petroleum* is afgeleid van
het latijnsche *Petrae oleum*, dat is
steenolie en de vloeistof wordt ook
wel bron- of aardolie genoemd. In

Amerika en de Engelsch sprekende
landen noemt men het meestal *kero-
sine*, terwijl in Gallicië en in Rusland
het onder den naam van *naphta* be-
kend staat.

De ruwe aardolie, zooals zij uit de
aarde gewonnen wordt, is meestal don-
ker van kleur, van bruin tot zwart met
vaak een rood- of groenachtige tint.
Zij behoort tot de *bitumineuse* stoffen,
een groep mineralen, die voor het
grootste gedeelte uit koolwaterstoffen
bestaan en die zoowel in gasvorm als
ook in vloeibaren en vasten toestand
kunnen voorkomen. Tot die *bitumina*
behooren o. a. de aardgassen, aardoliën,
aardteer, aardwas, aardpek en asphalt.

Vandaar kan men begrijpen, dat toen
voor 12 of 13 jaar geleden hier bij
Waterloo aan den *Noordkant* van ons
eiland bij het graven van een puteen
stof gevonden werd die, veel op *oxo-
kriet* — aardwas, een soort natuur-
lijke *paraffine*, geleek, de belangstel-
ling zeer hoog gespannen werd, om-
dat men al dadelijk daarin een aanwij-
zing zocht voor de mogelijke vinding
ook van petroleum.

Helaas bleek al spoedig uit het ana-
lytisch onderzoek dat deze stof met
oxokriet weinig te maken had. Daar-
mee vervloog ook de verwachting hier
petroleum te vinden.

De koolwaterstoffen, waaruit de ruwe
petroleum bestaat, zijn in wisselende
verhouding daarin opgelost. Ook ko-

men nog andere koolstofrijke verbind-
ingen in de oplossing van ruwe olie
voor, zooals zuurstof, stikstof en zwa-
velverbindingen. Tot de belangrijke
zuurstofverbindingen behoort o. a. de
asphalt. Naar gelang van het land
van herkomst loopt de samenstelling
der petroleum zeer uiteen. Zoo heeft
de petroleum van Venezuela meer de
asphalt tot basis, die van Gallicië ozo-
kriet, die van Indië en Borneo voor-
namelijk paraffine. En al die wisse-
lingen in samenstelling wijzen ook
het soortelijk gewicht, het kookpunt
enz., en dientengevolge de wijze van
distillatie en de mindere of grootere
opbrengst der verschillende hoofd- en
bijproducten, die uit de petroleum wor-
den verkregen.

Uit het feit dat alle petroleum be-
staat uit koolwaterstof-verbindingen,
heeft men getracht af te leiden, hoe
de petroleum in het binnenste der
aarde vermoedelijk zou ontstaan zijn.

Onwillekeurig is men geneigd eenig
verband te zoeken met den oorsprong
van de steenkolen. Er zijn punten van
vergelijking en overeenkomst. Distil-
leert men steenkoolen, dan verkrijgt
men bijna alle koolwaterstoffen, die
ook in de aardolie voorkomen. Bo-
vendien koolstof, zoo overvloedig aan-
wezig in steenkolen en in aardolie,
is de voornaamste stof, waaruit alle
levende (organische) wezens, zoowel
dieren als planten, zijn opgebouwd.

Zoo ontstond de eerste hypothese,
dat de aardolie een product is van
organischen oorsprong, dus een over-
schot van *levende* wezens, hetzij uit het
planten- of het dierenrijk.

HÖFER, een Oostenrijksch geleerde,
was de eerste, die (in 1888) op weten-
schappelijke basis een hypothese
opzette omtrent het vermoedelijk
ontstaan van de aardolie. Zijn on-
derzoekingen deden hem besluiten,
dat de aardoliën hun oorsprong vin-
den in resten van dierenlijken, spe-
ciaal van visschen, hagedissen, koraal-
en weekdiertjes enz.

Prof. ENGLER kwam door proeven
op dierlijk vet het vermoeden van
Höfer steunen. Hij onderwierp visch-
olie (traan) aan een distillatie onder
10 atmosph. druk, en verkreeg een
product, dat 60% aan koolwaterstoffen
bevatte en veel overeenkomst had met
de Amerikaansche ruwe petroleum.
Datzelfde proces van Engler kan ook
in de diepte der aarde onder den hoo-
gen druk der aardlagen en de warmte
in het binnenste der aarde in den loop
van duizenden jaren hebben plaats ge-
had. Direct met zekerheid is deze
theorie natuurlijk nooit te bewijzen, te
minder omdat er in de aardolie nooit
sporen of overblijfselen of overgangs-
vormen dezer dierenresten gevonden
zijn. Dit is het groote onderscheid met
de steenkolen, over welker ontstaan
geen twijfel meer bestaat, omdat de

EL TRABAJO DURO ES IMPOSIBLE



COMO puede el hombre cumplir con su trabajo si al enderezarse o agacharse siente fuertes dolores? El se ve obligado a trabajar lentamente por el mal estado de su salud. Su estado es alarmante porque aquellos violentos dolores son causados por el exceso de ácido úrico en la sangre y que los riñones no pueden eliminar.

La negligencia en atender estos síntomas es la causa frecuente de la inflamación de los riñones y de la vejiga, de la formación de arenillas y piedras, de la obstrucción de las vías urinarias, del reumatismo y otros males, algunos de ellos incurables.

Las Píldoras de Foster Para Los Riñones hacen desaparecer aquellos síntomas y las personas que sepan estimar su salud deben recurrir a ellas.

Una vida sencilla e higiénica, libre de trabajos excesivos y de costumbres malas, mantienen el organismo libre del ácido úrico. El ejercicio en las mañanas excita la circulación de la sangre y disminuye el trabajo de los riñones.

Cuando se necesite una medicina para los riñones, recurrese a las Píldoras de Foster. Ellas actúan directamente sobre los riñones y la vejiga haciendo desaparecer los síntomas de enfermedad de estos órganos y no afectan el hígado, ni el estómago ni los intestinos.

Miles de personas que han sufrido de los riñones deben la salud y bienestar de que disfrutan hoy a las Píldoras de Foster.

De venta en todas las boticas. Solicite nuestro folleto sobre las enfermedades renales y se lo enviaremos absolutamente gratis.

(5) FOSTER-McLELLAN CO.
BUFFALO, N. Y., U. S. A.

rechten te schenden, die de Kerk rechtsstreeks van God ontving." De heilige Vader betrekt, dat in de rij van officieel bevriende naties Italië ontbreekt, zijn vaderland, het land, waarin God, die den loop van de geschiedenis richt, den zetel van Zijn Stedehouder op aarde heeft aangewezen, door de hoofdstad van het Romeinse Rijk tot de hoofdstad van de geheele wereld te verheffen; want Rome is de zetel van een eene soevereiniteit, die, reikende over alle grenzen van nationaliteiten en staten heen, al de menschen en al de volken omvat.

De Encyclicl herinnert aan de goddelijken oorsprong en den goddelijken aard van deze soevereiniteit en zegt: „De goddelijke oorsprong en de goddelijke aard van deze soevereiniteit, en de gewetens der miljoenen geloovigen in de geheele wereld hebben het onschendbaar recht, deze soevereiniteit vrij te zien en onafhankelijk van alle menschelijke autoriteit en menschelijke wet, zelfs van een wet, die bepaalde waarborgen of garanties wil vaststellen voor de vrijheid des Pausen. De garantie, welke de Goddelijke Voorzienigheid, zonder enig nadeel, integendeel gepaard met onuitsprekelijke voordeelen van Italië, gegeven had aan de soevereiniteit van den Stedehouder van Christus op

overblijfselen van planten, ja, geheele boomen in de steenkolenlagen zijn aangetroffen, zoodat men zelfs weet, dat deze voornamelijk gevormd zijn uit voorwereldlijke planten en boomen met kegelvruchten, zooals ceders, sparren, dennen enz.

Deze theorie door vele andere geleerden gesteund, werd aangevaan door een Duitschen geleerde MENDELJEV in 1897, die van meening was, dat de aardolie van *anorganischen* (dus van niet-levende wezens) oorsprong is, en eenvoudig te verklaren door de inwerking van waterdampen en zoutoplossing op metaalcarbiden (koolijzer), waardoor eveneens koolwaterstofverbindingen konden ontstaan. Door talrijke proeven van Cloëz en den Rus Charitschkow werd deze nieuwe hypothese nog meer kracht bijgezet en kreeg onder meer ook de Fransche scheikundigen Berthelot, Moissan, Sabatier, Roche enz tot aanhangers. Wij kunnen onze lezers niet met al de proeven en bewijzen voor deze theorie vermoeien, te minder omdat zij een zeer uitgebreide kennis van chemie veronderstellen.

Doch ook deze hypothese bleef niet zonder tegenspraak. Een andere tegenwoordiger der Duitsche wetenschap STAHL (1899) sloot zich in zoover bij ENGLER aan, dat ook hij meende, dat de aardolie van *organischen* oorsprong was, doch verschiide weer van hem door aan te nemen dat ze niet afkomstig was van dierenlichamen, maar van kleine plantjes, van diatomeën, kristalwieren enz, die een olieachtig vocht inhouden en zich ongehooflijk snel ontwikkelen.

aarde, is en blijft geschonden door de instelling en de instandhouding van een abnormalen staat van zaken, welke in de gevoelens der Katholieken van Italië en van de geheele wereld een diepe en voortdurende droefheid veroorzaakt. Erfgenaam en bewaarder van de eerbiedwaardige gedachte en verbintenissen Onze Voorgangers, voorzien evenals zij van de eenige bevoegde autoriteit in deze zeer ernstige aangelegenheid en verantwoordelijk tegenover God, teekenen wij verzet aan, zooals Zij verzet hebben aangeteekend, tegen dezen staat van zaken; niet om te voldoen aan eene ijdele en wereldsche ambitie, waarover Wij Ons zouden schamen, maar om te voldoen aan eene loutere gewetensschuld, Ons bij dien herinnerende, dat Wij moeten sterven, en Ons geene wroegingen van het uur van den dood willende bezorgen.

„Trouwens, Italië heeft niets en zal niets van den Heiligen Stoel hebben te vreezen. Het behoort aan God te worden overgelaten dit uur te laten slaan voor de menschen van goeden wil, en het niet te vergeefs te laten slaan. Dit uur zal behooren tot de meest plechtige en meest vruchtbare voor het herstel van Christus' rijk, voor de pacificatie van Italië en van de wereld.”

Zijne Heiligheid Paus Pius XI sluit zijn Encyclicl door een uitnodiging tot gebed voor den algemeenen wereldvrede en door zijn Apostolischen Zegen te schenken.

Louis Pasteur.

III.

Pasteur onversaagd kampioen voor de waarheid....

Gaan we in gedachten terug tot het midden der vorige eeuw.

Omstreeks het einde van 1859 was er een werk verschenen van den Engelschen natuuronderzoeker Darwin, dat een enormen indruk maakte in de toenmalige geleerde en halfgeleerde wereld. In dat boek: *het ontstaan der soorten door natuurlijke teeltkeus*, werd eigenlijk het blinde toeval als ontwikkelingsfactor gehuldigd. Daar tevens in die jaren de reeds in de grijsheid oudheid geuite meening, dat het leven zou ontstaan uit doode stof (door: *generatio spontanea = zelfwording*), opnieuw ingang vond, gesteund als die leer werd door mannen van grooten naam als de Duitscher Liebig, daar meende de materialistische levensopvatting nieuwe bouwstenen te hebben gevonden voor een hypothese, welke het ontstaan van het leven dacht te kunnen verklaren buiten de scheppende kracht van God.

Door de kopstukken der materialistische filosofie werd een beroep gedaan op de *generatio spontanea* als tegenbewijs tegen het natuurlijk Godsbevijs. 't Staat vast, zoo redeerde men, dat er een tijd is geweest, dat er op onze aarde geen leven was of zelfs mogelijk was. Het is niet noodig ter verklaring van het

leven zijn toevlucht te nemen tot een God of Schepper, *Generatio spontanea* verklaart alles, zij is een postulaat der wetenschap. YVES DELAGE in zijn werk: *l'Heredité et les grands problèmes de la Biologie générale*, zeide het zoo, duidelijk mogelijk:

„De natuurwetenschappen mogen, zelfs in haar stoutste hypothesen, zich op niets anders dan op natuurlijke krachten beroepen en alles wat op de ziel of op de Godheid betrekking heeft, is haar vreemd.”

En Prof. VERWORM in zijn *Allgemeine Physiologie*: „Het aannemen eener bijzondere levenskracht onder welken vorm dan ook, is niet slechts overtoellig, maar mag niet geduld worden.”

Men trachtte te ontkomen aan de noodzakelijkheid om ter verklaring van het leven op aarde, te moeten aannemen het bestaan van een hoogere oorzaak, die wij God noemen.

Welk een roep ging er door de materialistische wereld, toen Huxley in 1868 de oplossing van het raadsel meende gevonden te hebben op den bodem der zee en de wereld verrastte met den *Bathylus*, het oerslijm van Haeckel.

De vraag over de generatio spontanea was weer bijzonder actueel geworden naar aanleiding van de interessante proeven genomen door den Franschman POUCHET, waarin de *generatio Spontanea* als feit werd voorgesteld; en de Fransche Academie schreef in 1860 dan ook een prijsvraag uit voor een wetenschappelijke, op proeven steunende verhandeling over de *generatio spontanea*. Pasteur was juist bezig met het onderzoek naar de oorzaken der gisting, dat in nauwe betrekking stond tot het onderwerp, dat de Academie behandeld wenschte te zien. De jeugdig geleerde begon dan ook terstond de beroemde reeks van zorgvuldige en welgeslaagde proeven, welke onweerlegbaar aantoonde, dat er geen *generatio spontanea* bestaat of m. a. w. als men druivensap, suikeroplossing, urine, bouillon zoo bewaart, dat er geen micro-organismen kunnen toetreden, gaat het druivensap, de suikeroplossing, de bouillon niet in gisting of rotting over; ze kunnen dan om zoo te zeggen eendeloos goed blijven. De gisting of rotting ontstaat eerst, als delagere specifieke organismen er bij komen of opzettelijk in de stof gebracht worden; dus niet uit zich. De proeven van Pasteur zelf bewijzen, dat in eene gesloten ruimte geen leven kan ontstaan, wanneer men alle aanwezige kiemen van organismen vernietigt en die ruimte zoodanig afsluit, dat er geen nieuwe kiemen in kunnen doordringen.

De strijd tegen Pouchet en de zijnen, werd door Pasteur, onder toejuiching van geheel de wetenschappelijke wereld, beslist gewonnen. „Geen onderzoek zegt Prof. SÖHNGEN, heeft Pasteur meer moeite en verdriet gekost dan dat der generatio spontanea. Twintig jaren van vinnigen strijd kostte het, vóór de laatste tegenstanders het pleit gewonnen gaven. On-

getwijfeld echter stonden naast wetenschappelijke, hiermede ook natuurphilosophische en godsdienstige kwesties in verband. Het is Pasteur dan ook slechts gelukt door zeer nauwkeurig experimenteren en door een buitengewoon scherpzinnige interpretatie klaarheid te brengen in den chaos van denkbeelden, welke toen over het ontstaan van het leven heerschten.”

Pasteur heeft experimenteel bewezen, dat er geene *generatio spontanea* bestaat. Dat was de slotsom van al de experimenten, die Pasteur met de grootste nauwgezetheit heeft uitgevoerd.

Tyndall zegter van in zijn werk: „Les microbes organisés”: „Il n'y a dans la science expérimentale aucune conclusion plus certain que celle-là. En présence de faits semblables, il s'agit absolument monstrueux d'affirmer que ces essais de bactéries ont été engendrés spontanément.”

Ziedaar de onsterfelijke verdienste van den meest genialen denker van den laatsten tijd; van hem, dien de Leidsche Hoogleraar in de Bacteriologie, dr. Van Calcar, genoemd heeft in de *Vragen des Tijds*: „den grootsten bioloog, dien de wereld ooit gedragen heeft.”

Prof. Keuller zeide: „Er ligt iets providentieels in, dat de groote waarheid, dat er geene *generatio spontanea* bestaat, moest worden uitgemaakt op een tijdstip, dat eene ongeloofige wetenschap de generatio spontanea zoo hoog noodig had om, met behulp van haar en van de eeuwigheid der stof en de ontwikkeling als *Dritte im Bunde*, God buiten de wereld te plaatsen. Wij weten wel, dat er altijd nog menschen zijn, die zeggen: neen, ze bestaan nu niet meer, maar ze moet eens bestaan hebben. Maar dat zij ze in hun systeem noodig hebben, kan toch wel niet als voldoende reden gelden.”

De kracht- en stof-menschen hebben jarenlang de waarde van de wetenschappelijke proeven van Pasteur betwist; en de hoofd-, misschien de eenige, reden was: wijl men er voor terugschrok aan te nemen het bestaan van een levenden Schepper.

Waarom hielden zooveelen zich zoo hopeloos vast aan de *generatio spontanea*, aan het „leven uit levenlooze stof?”

De beroemde Duitsche Anthropoloog Prof. VIRCHOW, zelf ongeloofig, gaf daarop het treffend antwoord: „Er is geen enkel bewijs, dat er ooit een *generatio spontanea* heeft plaats gevonden. Maar wanneer ik nu de schepping absoluut loochenen wil en ik wil geen *Schepper aannemen*, wanneer ik dan de kwestie voor mij zelf wil oplossen, dan vind ik zoo iets uit als de hypothese: „het leven ontstaan uit de levenlooze stof.”

't Doet daarom goed, te mogen constateeren, thans bij de viering van Pasteur's eeuwfeest, dat de opinies in dezen niet weinig zijn gewijzigd.

Prof. R. H. Saltet verklaart in een artikel in 't „N. v. d. D.”: „De tegenspraak, die Pasteur tijdens zijn leven had ondergaan, vooral bij het onderzoek over de *generatio spontanea*, is nu verstormd.”

En in het „Hbl.” erkende een andere geleerde: „Pasteur heeft ten slotte het pleit gewonnen en er twijfelt tegenwoordig niemand meer aan zijn stellingen. Overal daar, waar *generatio spontanea* leek plaats te hebben, was een fout in het experiment aan te tonen. — Ieder leven ontstaat uit leven.”

getwijfeld echter stonden naast wetenschappelijke, hiermede ook natuurphilosophische en godsdienstige kwesties in verband. Het is Pasteur dan ook slechts gelukt door zeer nauwkeurig experimenteren en door een buitengewoon scherpzinnige interpretatie klaarheid te brengen in den chaos van denkbeelden, welke toen over het ontstaan van het leven heerschten.”

Pasteur heeft experimenteel bewezen, dat er geene *generatio spontanea* bestaat. Dat was de slotsom van al de experimenten, die Pasteur met de grootste nauwgezetheit heeft uitgevoerd.

Tyndall zegter van in zijn werk: „Les microbes organisés”: „Il n'y a dans la science expérimentale aucune conclusion plus certain que celle-là. En présence de faits semblables, il s'agit absolument monstrueux d'affirmer que ces essais de bactéries ont été engendrés spontanément.”

Ziedaar de onsterfelijke verdienste van den meest genialen denker van den laatsten tijd; van hem, dien de Leidsche Hoogleraar in de Bacteriologie, dr. Van Calcar, genoemd heeft in de *Vragen des Tijds*: „den grootsten bioloog, dien de wereld ooit gedragen heeft.”

Prof. Keuller zeide: „Er ligt iets providentieels in, dat de groote waarheid, dat er geene *generatio spontanea* bestaat, moest worden uitgemaakt op een tijdstip, dat eene ongeloofige wetenschap de generatio spontanea zoo hoog noodig had om, met behulp van haar en van de eeuwigheid der stof en de ontwikkeling als *Dritte im Bunde*, God buiten de wereld te plaatsen. Wij weten wel, dat er altijd nog menschen zijn, die zeggen: neen, ze bestaan nu niet meer, maar ze moet eens bestaan hebben. Maar dat zij ze in hun systeem noodig hebben, kan toch wel niet als voldoende reden gelden.”

De kracht- en stof-menschen hebben jarenlang de waarde van de wetenschappelijke proeven van Pasteur betwist; en de hoofd-, misschien de eenige, reden was: wijl men er voor terugschrok aan te nemen het bestaan van een levenden Schepper.

Waarom hielden zooveelen zich zoo hopeloos vast aan de *generatio spontanea*, aan het „leven uit levenlooze stof?”

De beroemde Duitsche Anthropoloog Prof. VIRCHOW, zelf ongeloofig, gaf daarop het treffend antwoord: „Er is geen enkel bewijs, dat er ooit een *generatio spontanea* heeft plaats gevonden. Maar wanneer ik nu de schepping absoluut loochenen wil en ik wil geen *Schepper aannemen*, wanneer ik dan de kwestie voor mij zelf wil oplossen, dan vind ik zoo iets uit als de hypothese: „het leven ontstaan uit de levenlooze stof.”

't Doet daarom goed, te mogen constateeren, thans bij de viering van Pasteur's eeuwfeest, dat de opinies in dezen niet weinig zijn gewijzigd.

Prof. R. H. Saltet verklaart in een artikel in 't „N. v. d. D.”: „De tegenspraak, die Pasteur tijdens zijn leven had ondergaan, vooral bij het onderzoek over de *generatio spontanea*, is nu verstormd.”

En in het „Hbl.” erkende een andere geleerde: „Pasteur heeft ten slotte het pleit gewonnen en er twijfelt tegenwoordig niemand meer aan zijn stellingen. Overal daar, waar *generatio spontanea* leek plaats te hebben, was een fout in het experiment aan te tonen. — Ieder leven ontstaat uit leven.”

* * *

De geniale Pasteur voelde en zag al spoedig de geweldige betekenis, die hierin moest liggen voor de geneeskunde. Immers, men wist geen verklaring voor het plotseling ontstaan van sommige besmettelijke ziekten, die als 't ware zonder oorzaak op onverklaarbare wijze optraden.

Zoo goed als hij voor elke gisting, de alcohol-, melkzuur, de azijnzuurgisting een speciaal micro-organisme kon aantoonen, vonden hij en zijn leerlingen deze ook voor vele besmettelijke ziekten van mensch en dier. Immers Pasteur, die reeds lang getroffen was door de overeenkomst, die er tuschen sommige gistingen en besmettelijken ziekten bestond, kwam al spoedig onderzoekingsmateriaal voor zijn studie uit de ziekenhuizen halen. Ook de moorddadige ziekten onder het vee, het milttvuur b. v. was voor hem een voorwerp van nasporing, waarbij hij de meest merkwaardige vondsten deed en uitstekende resultaten verwierf.

De onderzoekingen van Pasteur en zijn school trokken de aandacht van den grooten Engelschen chirurg Lister te Edinburg, die in 1865 de antiseptische wondbehandeling invoerde. Lister leerde de wonden en vooral de wonden, gemaakt bij operaties, te behandelen met kiemdoodende middelen,

om aldus de kiemen, de bacteriën die de wonden besmetten en etterig daarin veroorzaken, onschadelijk maken. Dit was een geweldige vooruit!

Lister schreef Pasteur een brief waarin hij hem hulde bracht voor zijn schitterende onderzoekingen, die waarheid hadden aangevoerd van theorie der rottingskiemen en dat hem daardoor het eenige principe gegeven, om het systeem der antiseptis tot een goede einde te brengen. Bij een bezoek te Edinburg, waar Lister werkte, werd Pasteur met geweldig enthousiasme ontvangen.

Maar reeds in 1878 gaf Pasteur van zelf den weg aan, die men varen later zou betreden. Bij een discussie te Parijs in de „Académie Médecine” over kraamvrouwenkoor beweerde hij, de niet-medicus, dat oorzaak dezer vreeselijke ziekte — soms geheele zalen der gasthuizen waarin jonge moeders werden geplaatst — deed uitschieten — lag bij den verwenarts en zijn personeel, die smetstof, een levend organisme, de hun slecht gereinigde handen, instrumenten en verbandstoffen, van de ene naar de andere overbrengen.

teekende daarbij op het bord de oorzaak der ziekte, het levende wezen, dat in den vorm van een klein kettinje groeit en dat door hem in het bloed der lijdereessen was gevonden.

Toen men dit begon in te zien, de middelen, om het te voorkomen leerde begrijpen en toepassen, daalde de sterfte aan kraamvrouwenkoorts gelooftijksnel. Vroeger b. v. van 1 April tot 1 Mei 1856 stierven in de kraamrichting te Parijs op 347 bevallenden jonge moeders! De overlevenden plaatste men toen naar het hospitaal Lariboisière, waar ze, zooals het toehoorde, door epidemie vervolgd, allen stierven! En zoo was het elders ook. Hoe is Goddank dat alles door invloed van Pasteur en zijn leerlingen veranderd tot heil der mensheid.

Het zeldige gold voor de gewone operaties, waarbij men thans almeene de aseptische wijze van handelen toepast; men tracht nu lagere organismen vooraf onschadelijk te maken en ze te verwijderen niet meer ze te dooden in de wonden — en verder te werken met (de uitkoken) steriele instrumenten en verbandmiddelen, waarin geen levende organismen meer aanwezig zijn. Moeder Natuur, de grootste aller handkundigen, kan zoodoende de wonden ongestoord doen genezen, die operateur maakt. Ook de vroegere chirurgen — men denke aan een Lister, den grooten chirurg uit de leg van Napoleon I — gingen soms gelooftijks vaardig met het mes, maar konden niet beletten, omdat de oorzaak niet zagen, dat de steriele wondkoorts in de oorlogshospitelen bijna groter was dan de sterfte op het slagveld! Ruim 40 jaar geleden de eerste buikoperaties naar Lister in Nederland verricht werden, ston nog een instrument maker in zijn jasje in de operatiekamer, die de bolspray richtte op den door opengeopenden buik. Men herinnert zich met huivering de meestal weinig gestige gevolgen van dien ingreep!

„Pasteur, zoo zeide Prof. CALMET Directeur van het *Institut-Pasteur* te Parijs, „wierp in enkele jaren de neeskunde het onderste boven, ze als vóór noch na hem ooit een doed.”

„Hoeveel danken wij zeide Prof. Rotgans van Amsterdam „aan den praktischen blik van Lister, aan stelselmatig onderzoek van Robert Koch en zijn school te zamen een heel geslacht van heelkundigen grond tot alles legde het get van Louis Pasteur.”

De vooruitgang der mensche loopt dikwijls door bloed en tranen. Ook dat alles is veranderd om invloed van Pasteur, die de chirurg van zijn tijd nadrukkelijk op hun verantwoordelijkheid wees. Immers ren te voren had hij gezegd: veruwe instrumenten en verbanden!

Hij is daardoor de oorzaak geweest dat het leven van duizenden is verhelderd en verzacht!

Daling van de Deutsche Mark

Op welke duizelingwekkende wijze de Mark is gedaald, is het beste te toonen door een lijst te geven van de noteringen te Berlijn voor de dollar, op verschillende tijdstippen. Evenredig met den val van de Mark aan de buitenlandsche beurzen, steeg de dollar te Berlijn op steeds schrikbarende wijze, aldus de geringe waardeering van de Mark in het buitenland.

tenland demonstreerend. Vooral in de laatste maanden is zulks het geval geweest, zooals onderstaande tabel aangeeft:

Dollarnoteering te Berlijn:

Pariteit 1 dollar = ± Mark 4,20,

27 Juli 1914	4,16
31 Dec. 1916	5,53
31 Dec. 1917	5,09
31 Dec. 1918	8,—
31 Dec. 1919	48,47
31 Dec. 1920	73,37
31 Dec. 1921	184,—
31 Maart 1922	305,—
31 Juli 1922	670,—
31 Oct. 1922	4500,—
8 Nov. 1922	9150,—
21 Nov. 1922	6175,—
30 Nov. 1922	7650,—
15 Dec. 1922	7750,—

Na de eerste helft van November begint de Mark zich in kalmer banen te begeven. Nog even tegen het einde van de maand loopt de dollar naar boven, daarna is eenigen tijd een stabiele houding merkbaar, welke in den jongsten tijd zelfs door een snelle daling van den dollar tot het peil van October is gevolgd.

Deze daling van den dollar is het gevolg van het plan, Duitschland een internationale leening in goud-Marken te verstrekken, onder medewerking der Verenigde Staten. Als een der voorwaarden voor deze leening wordt een stabilisatie van de Mark genoemd. Wij willen hieraan eenige beschouwingen wijden.

Het spreekt vanzelf, dat het Duitschland steeds moeilijker viel de verschillende termijnen der tot nu toe betaalde schadeloosstelling te voldoen. Natuurlijk is ook de handelsballans ten ongunste van het land. Het moet voor een grootere waarde invoeren, dan uitvoeren en bovendien een gedeelte van de waarde van den uitvoer aan de geallieerden afstaan. De juiste cijfers van den Duitschen in- en uitvoer ontbreken. En die verstrekt worden, geven door de verschillende schommelingen der buitenlandsche valuta, geen zuiver beeld, daar men niet weet, tegen welken koers de uitgevoerde waren, welke hoe langer hoe meer in buitenlandsche valuta worden gefactureerd, worden omgerekend. Doch afgezien van dit alles, is het duidelijk, dat het geen normale oorzaken (als groote betalingen aan het buitenland en invoeren, die de uitvoeren overtreffen,) zijn, die een valuta van een land van einde Maart tot einde Juli tot op de helft der depreciëerde waarde kunnen doen dalen om drie maanden later die daling te vernegen. Waarop, waarop weder een verdubbeling in één week tijds volgt.

In het afgelopen jaar daalde de Mark tot op 1/50ste gedeelte in ruim 11 maanden en arriveerde op een punt, waarop zij nog minder dan 1/2000ste deel van hare waarde van vóór den oorlog bedroeg. Slechts een abnormale oorzaak kan zulk een daling tengevolge hebben, en inderdaad is dit met de Mark o. i. het geval geweest. De Duitschers zijn begonnen hun eigen muntsoort te wantrouwen en zich à tout prix daarvan te ontdoen, dollars, ponden, Nederlandsche guldens daarvoor in de plaats koopende.

„Deze vlucht voor de Mark” maakte automatisch de Duitsche aankopen in het buitenland steeds duurder, dreef de prijzen der eerste levensbehoefte in steeds sneller tempo naar boven, maakte verhooging van loonen en salarissen noodzakelijk, deed de staatsuitgaven voortdurend toenemen, een vermeerdering, waaraan slechts door een steeds sneller draaien van de bankbiljetten kon worden worden voldaan. De bankbiljetten-circulatie in Duitschland bedroeg op de volgende tijdstippen:

in miljoenen Markten:

einde Juni 1914	2.407
einde Dec. 1914	5.046
31 December 1917	11.468
31 December 1918	22.188
31 December 1919	35.698
31 December 1920	68.805
31 December 1921	113.639
einde Juni 1922	169.212
einde Sept. 1922	316.870
einde Oct. 1922	469.457
15 November 1922	582.405
23 November 1922	643.750
30 November 1922	754.086
7 December 1922	846.894

Deze cijfers spreken voor zichzelve. Men lette er bijv. op, dat er in de maand November per week meer bankbiljetten zijn bijgekomen, dan in de eerste zes maanden van het jaar bij elkaar. Toch dient men scherp acht te geven op de volgende omstandigheid. In de eerste plaats wel deze, dat hoe ontzaglijk het aantal circulerende bankbiljetten ook toenam, de rijzing van den dollar in

nog veel sneller tempo plaats greep. Laten wij bijv. aannemen, dat de circulatie zoo aanstonds het achtvoudige bedraagt van die van begin 1922, toch is de koers van den dollar zelfs in de dalende lijn nog drie honderd maal zoo hoog als die van den aanvang des jaars.

Berichten uit de Kolonie.

Bazar.
Naar wij vernemen heeft de Liefdadigheidsbazar 28 - 30 December ll. gehouden de som van 3.252,94 fl opgebracht. Aan het ijverig Comité alle hulde.
— De verloting der prijzen heeft de vorige week plaats gehad. De prijzen kunnen worden afgehaald ten huize van de Presidente van het Comité Mej. Esther Henriquez-Elengius Brionplein.

Het nieuwe schooljaar.
In het begin van Januari is op alle scholen van het Apostolisch Vicariaat het nieuwe schooljaar weer begonnen. Er is dit jaar een toevloed van nieuwe leerlingen komen opdagen zooals nooit te voren. Vooral voor de buitendistricten was dat opvallend. Niet-tegenstaande nog het vorige jaar nieuwe lokalen aan de bestaande scholen van de Parochies Barber en Savonet (op Aruba) waren bijgebouwd, bleek deze plaatsruimte nog geheel onvoldoende. Ook op de scholen van San Willebrordo en Sta. Maria komt veel plaats te kort. Tijdelijk behelpt men zich nu op die parochies door de sacristie of een deel van het Zustershuis of pastorie voor schoollocaal in te ruimen voor die kinderen, die in de eigenlijke school geen plaats kunnen vinden.

Alg. Nederl. Verbond.
In de Vergadering, Woensdagavond in de zaal van den Kol. Raad gehouden, is het bestaande Bestuur weer voltallig aangevuld. De volgende Heeren werden allen nagenoeg met algemeene stemmen verkozen, nl. de Heeren E. S. C. DE VEER ABRAHAMSZ, DNE G. J. EYBERS, J. H. PERRET GENTIL, P. A. EUWENS, MAX VAN ROMOND, D. B. J. SEYKENS en MR. SCHALKWIJK.

Een oud bekende.
Men zal zich nog wel den ingenieur H. van der Waerden herinneren, den directeur van de Curaçaosche Petr. Mij., die hier de geheele installatie opbouwde en toen het bedrijf in werking trad door een opvolger vervangen werd.

De Heer van der Waerden kwam toen in Roemenië aan het hoofd van een andere petroleumbedrijf. Juist in die dagen werd daar onder de arbeiders sterk propaganda gemaakt voor het bolsjewisme. De directeur was vol liefde voor zijn werkvolk, maar verzette zich tegen de partij der revolutie en anarchie. Daarom zon men op wraak.

Op een nacht had zich zulk een Bolshevist in de slaapkamer van den Heer v.d. Waerden onder het bed verscholen. En toen hij meende dat beiden slapen, kwam hij te voorschijn en schoot de Heer v.d.W. en zijn vrouw beiden in den buik.

Na een zware operatie en een eilooz ziekbed zijn beiden gelukkig weer zoo goed als hersteld, ofschoon de schrik en angst van dien nacht hun nog altijd voor den geest staat.

Beiden verblijven nog te Nice tot herstel, en vandaar zonden zij naar Curaçao een brief, waaruit wij door vriendelijke bemiddeling deze gegevens geput hebben.

Correspondentie.
ADRES - BONAIRE. Wij ontvingen uit Bonaire een ingezonden stuk met een zeer groot getal handteekeningen. Hoe gaarne wij dit stuk ook zouden opgenomen hebben, zoo werd ons door den betrokken persoon, ten wiens gunste dit adres was opgesteld, uitdrukkelijk verzocht het niet in ons blad op te nemen. Voor diens gegronde motieven hebben wij gemeend te moeten zwichten.

De West-Indische Gids.
Inhoud van afl. 9 van Januari 1923: Eenige mededeelingen over de Samacaner-Boschnegers, door L. JUNKER. Beschouwingen over het Rapport-Pyttersen, door B. J. KLUVER. Bonaire in 1816, door Dr. J. de Hulle. — Bibliographie.

Zeilvaart.
Het schijnt niet erg best te willen vloten met den tegenwoordigen paketschoener die de zeilvaart onderhoudt tusschen Curaçao, Bonaire en Aruba. Want wij lezen een advertentie, waarbij de Heer Prakken, Administrateur van Financiën een aanbesteding uitschrijft voor het uitvoeren van de zeilvaart, voor den tijd van één jaar te beginnen met 1 Mei a.s. voor de bovengenoemde verbinding.
Waarschijnlijk is het een bezuinigingsmaatregel.

ANAEMIE

is bloedarmoede. Deze kan op elken leeftijd voorkomen. De lippen verliezen hun roode kleur, lichamelijk is men vermoeid en ook geestelijk ter neer geslagen, moedeloos. Door de wonderbare, vleeschaanzettende werking van

SCOTT'S EMULSION

komt men uit dezen treurigen toestand weldra in een beteren, het gestel wordt krachtiger, de gelaatskleur gezond en de beenderen steviger. Moeders: Waag de gezondheid van Uw kinderen er niet aan. Eisch de echte

Scott's Emulsion



Een Record.
Omtrent de zitting der Tweede Kamer in den nacht van Donderdag op Vrijdag, 19 December, lazen wij nog in het Handelsblad:
„Met de nachtvergadering van gisteren zijn alle records geslagen. Het is half zes in den morgen geworden vóór de Voorzitter Mr. KOOLEN eindelijk opstond van den zetel, waarop hij sinds 8 uur 's avonds, dus negen en een half uur achtereen, had gezeten... nadat hij reeds een dagvergadering van elf uur tot half zes achter den rug had. Het uithoudingsvermogen van dezen Voorzitter slaat waarlijk óók alle records; een ander zou zich althans in de vergadering van heden hebben laten vervangen, maar de heer Koolen was om 11 uur alweer present en deed ijlings een vaasje met roode bloemen verwijderen dat, even tevoren, op raadselachtige wijze, op zijn tafel was terechtgekomen, zeker als een hulde aan zijn bewonderenswaardige plichtsbetrachting en onverstoortbaar goed humeur.

Officiële berichten.
Hierbij wordt bekend gemaakt, dat de Gouverneur van den Minister van Koloniën telegrafisch bericht heeft ontvangen, dat de Rechtbank te Utrecht op den 25sten Januari 1923 de overdracht der Belgische portefeuille van de Verzekeringsbank Kosmos te Zeist aan de „Compagnie Belge d'Assurance Alberta” te Brussel met ingang van één Januari 1923 goedkeurde, en voorgeval deze overdracht in rechten definitief wordt, zullen de verzekerden, die hunne instemming met deze overdracht hebben betuigd, daardoor van voormelden datum af hunne aanspraken tegenover de Maatschappij Kosmos verliezen en tegenover de maatschappij Alberta de rechten verkrijgen, die in het contract van overdracht omschreven zijn. De termijn voor het appél tegen de beschikking der Rechtbank is veertien dagen.

Aan den brievenbesteller alhier E. C. Kibbelaar is op zijn verzoek ontslag uit 's lands dienst verleend.

Aan den assistent opzichter bij den vuurtoren A. de Veer is tot herstel van gezondheid een maand verlof verleend, en S. Hill is tijdelijk met die functien belast.

Aan den seinmeester op het fort Nassau W. H. Galmeyer is op grond van tien jaren onafgebroken dienst in de kolonie, zes maanden verlof verleend.

De seinmeester A. P. Hasselmeijer is in activiteit hersteld.

Aan den hulpseiner bij den post voor D. T. alhier D. B. Oduber is tot herstel van gezondheid een maand verlof verleend.

De Gouvernements-geneeskunnige G. R. Hopkins is in activiteit hersteld, en belast met de armenpraktijk in het 2e district op Curaçao, met standplaats St. Jansberg.

De gouvernements-geneeskundige W. H. Winkel is eervol ontheven van de verdere waarneming der armenpraktijk in het 2de district alhier.

Aan den agent van Politie 1ste klasse L. Posner is op zijn verzoek eervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

Draadloos Station in Suriname.
Zooals men misschien weet, bestaat er in Suriname een draadloos station van een particuliere Maatschappij, door de Bauxiet-Company voor een paar jaren geleden opgericht en uitsluitend in dienst van die Maatschappij. Het is eigenlijk een dubbel station. Het hoofdstation staat in de stad Paramaribo in den Cultuurtuin, het andere vele mijlen ver in het binnenland bij Moengo, waar deze My het Bauxiet mineraal uitgraaft. Doch deze My werd het vorige jaar stop gezet.

En nu was er sprake van overname van dit station door het Hollandsch Gouvernement. Met dat doel vertrokken de Heeren Molenkamp en Roosema een paar maanden geleden van hier naar Suriname met de opdracht dit station te keuren en daarvoor advies uit te brengen.

De Surinaamsche bladen zijn vol lof over de prestaties van den Heer Molenkamp en over de buitengewone diensten, die dit station in die dagen ook aan den handel bewezen heeft door dat juist toevallig in die dagen de Fransche kabel weer defect was.

Oorspronkelijk was dit station te Paramaribo opgericht met een capaciteit van 5 Kilowatt met een werkingsster van 300 Mijl.

Naar het schijnt haperde er bij aankomst van den Heer Molenkamp nog al het een en ander aan dit station. Er moest heel wat schoon en in orde gemaakt en opgeknapt worden, wat vooral met assistentie van den Heer Roosema, monteur van het Curaçaosche station, best van de hand ging.

Na één week tijds slaagde men er reeds in goede dag- en nachtverbinding te krijgen over het hoge bergland van Venezuela heen met Curaçao (900 mijlen), met St. Martin (± 900 mijlen), met de stations op Pto-Rico (1000 M.) St. Thomas, Martinique, Guadeloupe, Trinidad, Demerara en Fransch Cayenne.

Juist omdat in die dagen de Fransche Kabel defect raakte, kon het station zijn diensten aan den koophandel aanbieden, die er ruimschoots van geprofitteerd hebben, want honderden draadloze telegrammen werden er in die dagen verzonden tegen

een ongekend laag tarief (60 % lager dan met den franschen kabel), zoodat de kooplieden een request bij den Gouverneur indienden om het station open te houden.

De Heer Molenkamp is den 17 Januari weer via Trinidad naar Nederland vertrokken. Ook de Heer Roosema keerde 14 dagen geleden weer hier op Curaçao terug.

Het station staat nu weer geheel ter beschikking der Bauxiet-Maatschappij die zich in hoofdzaak er toe bepaalt om drie maal per dag om 8, om 11, en om 3 uur berichten te wisselen met het stationnetje op het emplacement Moengo, in het binnenland van Suriname.

Wij weten natuurlijk niet hoe of het advies zal luiden.

De vraag is nu: Zal het Gouvernement van Suriname een nieuw station oprichten of het bestaande station van de B. M. in den Cultuurtuin overnemen.

Een historische ontdekking.
Geleerden, uitgezonden door The South-America-Archaeological Museum van Chicago hebben onlangs in de buurt van Santa-Marta (Colombia) een vóórhistorische (dat is van lang vóór 1492) stad ontdekt.

Men beweert, dat het een der grootste en beste centrum van koophandel was der wereld. In Colombia wordt er druk over deze ontdekking gesproken, en vindt men het beschamend, dat buitenlanders beter op de hoogte zijn van de archeologie van Colombia dan de eigen landskinderen. Overigens hoort men in Colombia van nog weinig belangstelling voor deze ontdekking.

Dankbetuiging.
Van den Heer H. VAN KOL, oud lid der 1e Kamer der Staten-Generaal ontvingen wij:
Les Mandats Coloniaux et la Société des Nations.
Rapport présenté à la XXe Conférence interparlementaire par H. van Kol.

Loterij - Bazar.

Donderdag 25 Januari heeft de uitloting plaats gehad van de prijzen van de loterij gehouden ten bate van de R. K. Hospitalen van Bonaire en Aruba. Hieronder volgen de nummers waarop een prijs gevallen is:

Num.	Prijs	Num.	Prijs	Num.	Prijs	Num.	Prijs
1	100	101	200	201	300	301	400
2	38	102	82	203	114	301	59
3	162	104	109	204	17	302	79
4	89	107	237	205	166	304	163
5	20	110	187	208	144	305	218
6	104	111	199	209	165	306	208
7	211	112	35	210	159	312	34
8	113	113	14	213	24	313	60
9	12	114	249	215	41	314	23
10	126	118	48	219	195	316	25
11	33	120	101	220	158	319	155
12	167	121	127	222	66	320	204
13	196	123	131	226	96	322	205
14	21	198	124	62	231	181	323
15	23	154	125	146	232	52	324
16	26	75	130	78	235	84	325
17	27	22	131	111	239	86	326
18	28	103	133	117	241	228	327
19	29	247	136	188	242	215	328
20	30	125	137	130	249	19	330
21	34	191	139	55	252	150	331
22	35	240	144	110	253	99	334
23	38	176	145	241	256	129	337
24	39	32	148	4	257	236	339
25	40	5	150	97	258	57	343
26	41	27	153	235	259	7	344
27	43	140	154	70	260	250	346
28	46	112	156	6	262	219	347
29	47	207	162	190	265	213	351
30	49	87	164	161	266	245	352
31	52	217	166	141	272	13	355
32	56	143	167	212	273	194	356
33	58	238	168	200	277	119	357
34	59	45	169	137	281	173	358
35	61	179	171	108	283	201	361
36	62	8	172	132	284	152	364
37	63	40	173	193	285	186	365
38	66	31	174	92	289	202	366
39	68	171	179	142	296	192	367
40	69	223	180	91	297	56	368
41	73	164	182	226	298	126	372
42	74	128	183	69			373
43	77	225	185	182			374
44	78	3	186	174			380
45	80	120	187	233			383
46	81	168	195	115			384
47	85	36	197	21			385
48	86	147	198	183			386
49	88	220					388
50	89	2					390
51	90	102					393
52	91	123					395
53	92	15					398
54	93	105					399
55	97	222					400
56	98	153					
57	99	90					
58	100	73					

Esther Henriquez-Elengius.
Urania van Eps.
Curaçao, 28 Januari 1923.

Politieke film.

X.

Tegenover de bewering van Lloyd George, dat de geographische ligging van Ierland ten opzichte van zijn grooten buurman een natuurlijke hinderpaal vormt voor de nationale zelfstandigheid der kleine natie, wierp de Valera de van zelf sprekende stelling op, dat het recht op vrijheid van zelfbeschikking niets heeft uit te staan met de aardrijkskundige situatie van een land; zelfs aan het gevaar, dat een sterke nabuur oplevert, ontleent het aangrenzende land geen rechtstijfel om diens vrijheid te beknotten. Wat zou er op deze wijze geschieden met de kleine naties, waarvan de aanwezigheid van defensieve krachten steeds als een dreigend gevaar kan worden afgeschilderd?

Maar ook de staategische ligging van Ierland wordt door de Valera onder het oog genomen en hij komt daarbij tot de conclusie, dat een vijandig, onderworpen Ierland voor Engeland een grooter gevaar kan opleveren dan een vrij, bevriend Ierland; immers behalve de ontzagelijke onkosten, die Britannië heeft te dragen wegens het onderhouden van een groot leger en sterke politie verspeelt het zoowel in Amerika als bij de Europeesche landen veel van zijn sympathie door de handnekkige houding, die het in dit tergende uitzonderingsgeval aanneemt.

Daarna ontzenuwt de Iersche staatsman de denkbeeldige strategische gevaren, waarop Lloyd George had gewezen. In den uitersten nood zou Ierland een leger van 400.000 man op de been kunnen brengen; maar vanwaar zou het de vloot halen onder wier dekking een beraamde landing in Engeland moest plaatsgrijpen. Leerde de oorlog niet dat de sterke Duitsche onderzeeërsvloot, die ook in de Iersche wateren opereerde, geen voldoende krachtig offensief wapen mag genoemd worden, nu de verveermiddelen zoo in deugdelijkheid toenamen?

Het „Britannia rules the waves” heeft nog niets van zijn waarheid ingeboet en eventuele duikbootbasissen werden onmiddellijk door een zwerm van jagers en vernielers ontdekt en verwoest, terwijl de luchtmachtkrachten van Albion door een gecombineerd optreden een spoedigen vrede vermochten te forceeren.

Een vrij, onafhankelijk Ierland daarentegen zou Engeland verzekeren tegen een aanval in den rug. Terwijl het geknechte Erin de vijanden van Albion beschouwt als zijn vrienden en mogelijke bevrijders, wien het zijn land en voorraden, zijn oorlogsmateriaal en levende strijdkrachten ter beschikking stelt, zal een bevriend Ierland zijn lot verbinden aan dat van zijn grooten nabuur en met dezelfde doodsverachting en moed strijden tegen iederen indringer, wiens toelag er op gericht is de Keltische stammen onder vreemde heerschappij te brengen.

Tegenover de opwerping van den Engelschen Minister, dat Ierland niet volkomen op eigen beenen kon staan en zichzelf regeeren, verdedigde de Valera het klare feit, dat zijn land in alle opzichten de kenmerken vertoont eener afzonderlijke natie, aan wie zelfbestuur volkomen is toevertrouwd. De oppervlakte is driemaal die van den Bondsstaat Zwitserland; het getal zijner inwoners — 4½ miljoen — overtreft dat van Noorwegen en Denemarken. Zijn belastingstelsel is gezond; in 1920 betaalde het meer dan 600 miljoen gulden aan belastingen, waardoor het alle kleinere staten van Europa de loef afstak. Een levendige handel tusschen Ierland en Engeland wees een balans aan van 3½ miljard, zoodat alleen Amerika op een hooger cijfer kon bogen, terwijl de uitvoer naar de Vereenigde Staten met reuzensprongen vooruitgaat.

Naast deze economische middelen, die een krachtig aanzien waarborgen, staat een eigen, eeuwenoude beschaving met sterk-geprononceerd nationaal karakter, terwijl een bloeiende literatuur de oude taal weer opfleurt en talrijke werken in het onuitroeibare, vloeiend Iersch verschijnen. Voegt men hierbij dat ook in de contemporaine geschiedenis het niet ontbroken heeft aan bekwaame Iersche veldheeren en staatslieden met praktisch doorzicht, dan ligt de vraag voor de hand welke redelijk te stellen eischen om te voldoen aan de ontvankelijkheid tot zelfbestuur aan de Iersche natie ontbreken.

Lloyd George wist er geen antwoord op en ziende dat met correspondeeren geen overeenstemming was te bereiken, sloeg hij een conferentie voor ten einde aan de groene tafel over de quæstie te beslissen. Doch ook hier deed zich de moeilijkheid voor, hoe de Iersche gasten zouden worden

ontvangen. De Valera beduidde hem zonneklaar, dat hij het voorstel tot overleg gaarne bereid was aan te nemen, doch dat de Iersche delegatie zou verschijnen als de vertegenwoordigers van een soevereinen staat en deszelfs parlement. Natuurlijk seinde de Engelsche premier zijn „non possumus” terug, en het scheen een oogenblik dat er van praten niets zou komen. De sluwe David sprak nu over „gekozen woordvoerders” der Iersche natie en vorderde voor een conferentiële samenzijn de voorwaarde, dat de term „vertegenwoordigers van den sovereinen staat Ierland” zou worden teruggenomen.

Hoewel de Dail Eireann met dezen voorslag minder ingenomen was, werd hij toch op aanraden van de Valera aanvaard om aldus het odium van het mislukken der conferentie niet op zich te laden, doch wel werd aan het Britsche kabinet betuigd, dat — mocht Engeland de afgevaardigden van het Parlement niet als vertegenwoordigers van een vrijen, sovereinen staat beschouwen, — het wel moest weten dat de Ieren zich wel als zoodanig erkenden en er naar zouden handelen.

De conferentie te Londen werd geaccepteerd, doch de atmosfeer bleek nog niet genoeg gezuiverd voor het voeren van practische politiek. Zoodra Lloyd George in iets wilde toegeven, stak Ulster, door James Craig vertegenwoordigd, het hoofd op, en deze wist de Unionistische partij, den sterksten steun van Lloyd George in het Parlement, op zijn hand te krijgen. Deze politieke partij teekende verzet aan tegen de onderhandelingen met Ierland en wist in het Parlement zelfs een motie door te drijven, waarbij werd aangenomen dat „zonder goedkeuring van het Lagerhuis” geen voorstellen van Zuid-Ierland mochten gedaan worden.

Daarop werd de samenkomst verdaagd. „Regel eerst uw zaken in eigen huis” riep de Engelsche premier de „vertrekkenden” toe en wanneer Noord en Zuid tot eenheid van projectie zijn gekomen, valt er weer te onderhandelen. Als gevolg van deze beslissing brak toen de hevige burgeroorlog uit met de ruwste excessen als moord, brandstichting, plundering, verwoesting van gebouwen enz. Zuid-Ierland nam het op tegen het onverzoonlijke Noorden en tevens tegen de Engelsche gezagbekleeders. Dagelijks stroomde er bloed en bloed en de laaiende vlammen den Ierschen hemel purperrood.

Z. H. Paus Benedictus z. g. richtte een schrijven om hen tot eenheid aan te sporen, de veeten te vergeten en maande vooral het katholieke gedeelte van Ierland aan tot gematigheid.

Hoewel met weinig kans van slagen aanvaardden de Dail-Eireann-leden een tweede aanbod voor een conferentie met Lloyd George en Craig. Toen ook daar bleek, dat Ulster, dat reeds uitgebreide militaire maatregelen had getroffen, zich niet bij een Iersch parlement wilde neerleggen en Sinn Fein onverwrikbaar op het punt bleef staan van een Iersche eenheid, waar binnen Ulster ook zijn onafhankelijkheid en zelfstandigheid zou verkrijgen, zette Lloyd George hen het mes op de keel, stelde een ultimatum: of: Dominion Home Rule of een Engelsch-Iersche oorlog. Spoedige verkiezingen in Ierland moesten aanwijzen, welk aandeel Ulster in de regering te Dublin zou verkrijgen en beide partijen hadden zich in de toekomst in regeeringszaken te verstaan.

De scherpe toon van den Engelschen premier, de vastberadenheid, waarmede hij den knoop wilde doorhakken en de ruggesteun van het parlement, zoowel Hooger- als Lagerhuis, maakten de Iersche vertegenwoordigers gedwee en toen zij na in hun eigen land geconfereneerd te hebben, te Londen terugkeerden, waren twee der Dail-Eireann-leden bereid te teekenen, terwijl de Valera hardnekkig bleef weigeren en zich niet bij de afgedwongen concessie wilde nederleggen.

Een rondschriften der Iersche bisschoppen, waarin werd aangespoord om zich met het reeds verkregen resultaat tevreden te stellen en niet ten koste van veel burgerbloed het uiterste te willen afdwingen, had er veel toe bijgedragen, de gemoederen in Ierland gunstig te stemmen voor de aanvaarding van het compromis, hoezeer het ook aan billijkheid mangelde.

Bekendmaking.

De verkoop van Zilveren, Gouden en Juweelen Voorwerpen, beleend ter Spaar- en Beleenbank van 3 Januari tot en met 30 Juni 1921 onder No. 1749 A tot en met No. 9327 B, zal plaats hebben op Donderdag 8sten Februari a.s. en volgende Donderdagen. Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen, door de aanzuivering der verschuldigde interesten.

Cur. Febr. 1923.

De Voorzitter,
C. S. Gorsira.

18

MADURO'S BANK

CURAÇAO.

Wij publiceeren heden onze balans van den 31 December 1922 in den volgenden practischen vorm, opdat onze cliënten haar gemakkelijk kunnen nagaan.

Wij zijn schuldijk aan de beleggers: (rekeningen-courant, spaarboekjes, deposito's, enz.) **fl 3,155,593.08**

Wij houden afzonderlijke reserves: voor de betaling van interesten op deze beleggingen „ **29,753.69**

voor de betaling van belastingen aan het Gouvernement en onvoorziene uitgaven: „ **41,689.76**

fl 3,227,036.53

Om op elk gegeven oogenblik gemelde bedragen te kunnen uitbetalen, bezitten wij het volgende:

Contanten in kas: **fl 301,339.67**

Bij onze Correspondenten: „ **573,076.69**

(onmiddellijk opeischbare depósitos)

Effecten: „ **1,166,794.17**

(die onmiddellijk met winst te gelde gemaakt kunnen worden.)

Verleende Credieten in Rekening-Courant aan onze Clienten: **fl 1,562,933.96**

(het grootste gedeelte met waarborg en opeischbaar op korten termijn).

Verleende Credieten op Termijn-opvraging: „ **1,122,892.04**

(alle behoorlijk gewaarborgd).

Hiervan afgetrokken: „ **4,727,036.53**

Blijft er een overschot van: „ **3,227,036.53**

„ **1,500,000,—**

dat den aandeelhouders toekomt, nadat aan al onze verplichtingen voldaan zal zijn. Dit overschot vormt dus een garantiefonds zoowel voor de depósitos als voor alle transacties, welke ons mochten worden toevertrouwd.

Wij maken van deze gelegenheid gebruik om opnieuw onze diensten aan te bieden voor alle banktransacties.

Depósitos — Wissels — Credietbrieven — Telegrafische overmakingen — Koop en verkoop van aandelen en effecten — Discontoeering van wissels — Verhuur van safe-deposit Loketten.

Afschriften van onze laatste balans zijn ter beschikking van belanghebbenden.

Curaçao, 23 Januari, 1923.

2—3

COÖPERATIEVE WINKEL VEREENIGING

„ONS BELANG”

Geregeld wordt de voorraad van onderstaande artikelen aangevuld: te weten:

Lunchkaasjes

Goudakazen

Edammerkaasjes

Tafelboter van verschillende merken

Ontbijt-Gember- en Sucadekoeken

Sodabeschuiten en fijne beschuiten

Chocolade in verschillende vormen

Wijnen van verschillende soorten

Sigaren van verschillende merken

Vruchten op sap en gedroogd

Geconserveerde Groenten

idem Vleesch en groenten

Pickles en Sausen

Worden voorts haar klanten aangeboden:

Mooie deurmatten

Fantasiematten

Dweilen, enz. enz.

Ofrece sus servicios profesionales el

Dr. J. R. Arends

Médico.

Oficina Breedestraat 50 Otrabanda

en frente de la Iglesia de Santa Ana

Horas de consulta

de 7½ — 10 a. m.

3 — 4 p. m.

2—2

Gevestigd:

J. R. Arends.

med. doct. arts.

BREEDSTRAAT 50 OTRABANDA.

tegenover de kerk van St. Anna.

Vanaf 29 Januari.

Spreekuur: 7½ — 10 v. m.

2—2 3 — 4 n. m.

Alfredo G. Santiago

se complace en participar d sus amistades su compromiso con la Señorita

Maria G. Guriz

Curaçao Enero 20 de 1923.

Unica participación.

J. MULLER

Witteweg 61.

Kunstschilder

bekroond 1n Prijs (voor een landschap

Phantasie, in olieverf).

op de Curaçaosche Tentoonstelling

1904.

Lessen in Fransch, Spaansch,

Engelsch en Hollandsch.

2—

VERKRIJGBAAR:

Het Leven

VAN DEN

H. Dominicus

met 20 mooie gravures

à 35 cent.

bij de E.E. Zusters van het St. Martinus-Gesticht, Otrabanda.

UN TONICO GENERAL

TONIKEL

Y RECONSTITUYENTE

PARA ANEMIA, CLOROSIS, MALA NUTRICIÓN, TUBERCULOSIS, COREA, AMENORREA, NEURASTENIA, MAL DE BRIGHT Y CONVALESCENCIA DE LA GRIPE, DE PULMONÍA Y DE FIEBRE TIFOIDEA.

DURANTE LA ESTACION CALUROSA cuando usted, se fatiga fácilmente y le falta energía, se siente abatido, nervioso, irritable y debilitado, tome una cucharadita de SALVITAE en un vaso de agua.

REFRESCA, VIGORIZA, LIMPIA Y PURIFICA.

Estimula el HÍGADO, y los RINONES entona la DIGESTIÓN, limpia y purifica el CONDUCTO INTESTINAL, elimina el ÁCIDO URICO, evita la POSTRACIÓN y la LANGUIDEZ.

Salvitalae

JARABE DE AMBROZOIN

TOS BRONQUITIS ASMA. LARINGITIS

TOS FERINA TUBERCULOSIS AFECIONES RESPIRATORIAS

AMBROZOIN

ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA. ESTIMULA LA EXPECTORACION, ALIVIA LA INFLAMACION REPRIME LOS SUDORES NOCTURNOS, FORTALECE LA RESPIRACION Y DOMINA EL DESASOSIEGO.

JARABE DE AMBROZOIN

AMERICAN APOTHECARIES COMPANY, New York.

TONIKEL

ENRIQUECE LA SANGRE Y FORTIFICA LOS NERVIOS. DA FUERZA, ENERGIA Y VITALIDAD A LAS PERSONAS DEBILES, ANEMICAS Y NERVIOSAS

PREPARADO EN LOS LABORATORIOS DE LA "SALVITAE"

JARABE de AMBROZOIN

PARA TOS BRONQUITIS TUBERCULOSIS LARINGITIS TOS FERINA LA GRIPE Y ASMA

PREPARADO EN LOS LABORATORIOS DE LA "SALVITAE"